

ЕСПЧ: 21 апреля 2008 года взорвалась граната...

Я не слышал и не читал ранее об этом случае. Но вот Решение – читайте сами. А вместо слова «граната» можете поставить всё, что пожелаете – «радиация», «удобрения», «мусор»...

[Перевод технический, без верификации.]

ВСТУПЛЕНИЕ

Заявление касается взрыва гранаты VOG-17 из гранатомета AGS-17 в жилом районе Читы 21 апреля 2008 года, когда заявители, в то время 13 и 7 лет, получили серьезные травмы, а также национальные власти «Якобы неспособность провести эффективное расследование по их жалобе. Уголовное дело по факту взрыва приостанавливалось много раз из-за невозможности установить личность преступника и в конечном итоге было прекращено с истекшим сроком. Заявителей » гражданский иск о компенсации в отношении морального вреда было прекращено за отсутствием доказательств ранее уволили , но неразорвавшиеся гранаты , принадлежащие государству или небрежности со стороны властей в покинув его .

ФАКТЫ

1 . Первый и второй заявители родились в 1995 и 2000 годах соответственно и проживают в Чите. Эти заявители были представлены первоначально их матерей жа Т.Н. Вовк и г – жа М. В. Богданова, а впоследствии Ms А.В. Коптеева, адвокат, практикующий в Чите.

2 . Правительство Российской Федерации (« Правительство») представлял г-н М. Гальперин, Представитель Российской Федерации в Европейском суде по правам человека.

3 . Обстоятельства дела, представленные сторонами, могут быть

изложены следующим образом.

Взрыв гранаты

4 . Не 21 апреля 2008 года взорвалась граната в жилом районе в «микро – район нет. 6” в районе Chernovskiy в Чите (далее „микро – . Район № 6“). Пятеро детей были ранены в результате взрыва. Первый и второй заявители, которым в то время было 13 и 7 лет, были среди пострадавших.

5 . Первый заявитель получил множественные открытые переломы костей голени, инородные тела (шрапнель) в мягких тканях голени и травматический шок. Он был госпитализирован в областной детской ‘ с больницы в Чите , где он получил срочное лечение и операции на обеих ногах. Его первый период в больнице длился до 30 мая 2008 года. Впоследствии он был госпитализирован с 16 июня по 5 сентября 2008 года, с 19 по 30 января 2009 года и с 19 января по 16 февраля 2010 года для дальнейшего лечения и хирургического вмешательства.

6 . Второй заявитель получил проникающую рану в живот с травмой кишечника и внутрибрюшным кровотечением, перфорантную рану на мягкие ткани грудной клетки, тупую осколочную рану на мягкие ткани малого таза и правое бедро, травматическое. шок и кардиопатия. Он был госпитализирован в той же больнице, где получил неотложную помощь и хирургическое вмешательство. Его пребывание в больнице продолжалось до 16 мая 2008 года.

7 . В ходе последующих запросов предварительного следствия и расследования обоих мальчиков » травмы были классифицированы как угрожающие жизни травмы , составляющих тяжкий вред здоровью (опасные для жизни Повреждения , причинившие тяжкий вред здоровью), в соответствии с судебно – медицинских заключений экспертизы от 22 октября 2008 (Приказ в отношении первого заявителя инспектором из отдела по делам несовершеннолетних полиции Черновского района от 31 июля 2008 г. и от 18 ноября 2008 г. (в отношении второго заявителя следователь из следственного отдела Черновского района) полиция 31 октября 2008 года)...

Перевод технический.

Источник

VOVK AND BOGDANOV v. RUSSIA